



OFFERYNNAU STATUDOL
CYMRU

WELSH STATUTORY
INSTRUMENTS

2015 Rhif 1014 (Cy. 70)

2015 No. 1014 (W. 70)

**GWASANAETHAU TÂN AC
ACHUB, CYMRU**

**FIRE AND RESCUE
SERVICES, WALES**

PENSIYNAU, CYMRU

PENSIONS, WALES

**Gorchymyn Cynllun Pensiwn y
Dynion Tân (Cymru) (Cyfraniadau)
(Diwygio) 2015**

**The Firefighters' Pension (Wales)
Scheme (Contributions)
(Amendment) Order 2015**

NODYN ESBONIADOL

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Gorchymyn)

Mae'r Gorchymyn hwn yn diwygio Cynllun Pensiwn y Dynion Tân (Cymru) (sydd wedi ei nodi yn Atodlen 2 i Orchymyn Cynllun Pensiwn y Dynion Tân 1992 (O.S. 1992/129)) ("y Cynllun") fel y mae'n cael effaith yng Nghymru.

Mae Rhan A1 o Atodlen 8 i'r Cynllun yn nodi'r cyfraddau cyfrannu sy'n daladwy gan aelodau, ac a benderfynir drwy gyfeirio at y band tâl pensiynadwy cymwys. Mae'r Gorchymyn hwn yn amnewid y tabl yn Rhan A1 i ddarparu codiad blynyddol o un y cant yn y bandiau tâl hyd at 2018.

Ystyriwyd Cod Ymarfer Gweinidogion Cymru ar gynnal Asesiadau Effaith Rheoleiddiol mewn perthynas â'r Gorchymyn hwn. O ganlyniad, paratowyd asesiad effaith rheoleiddiol o'r costau a'r manteision sy'n debygol o ddeillio o gydymffurfio â'r Gorchymyn hwn. Gellir cael copi oddi wrth y Gangen Tân a'r Lluoedd Arfog, Llywodraeth Cymru, Rhydycar, Merthyr Tudful, CF48 1UZ neu drwy alw 0300 062 8221.

EXPLANATORY NOTE

(This note is not part of the Order)

This Order amends the Firefighters' Pension (Wales) Scheme (set out in Schedule 2 to the Firemen's Pension Scheme Order 1992 (S.I. 1992/129)) ("the Scheme") as it has effect in Wales.

Part A1 of Schedule 8 to the Scheme sets out the contribution rates payable by members which are determined by reference to the applicable pensionable pay band. This Order substitutes the table in Part A1 to provide an annual one per cent uplift in the pay bands until 2018.

The Welsh Ministers' Code of Practice on the carrying out of a Regulatory Impact Assessment was considered in relation to this Order. As a result, a regulatory impact assessment has been prepared as to the likely costs and benefits of complying with this Order. A copy can be obtained from the Fire and Armed Forces Branch, Welsh Government, Rhydycar, Merthyr Tydfil, CF48 1UZ or by calling 0300 062 8221.

2015 Rhif 1014 (Cy. 70)

**GWASANAETHAU TÂN AC
ACHUB, CYMRU**

PENSIYNAU, CYMRU

**Gorchymyn Cynllun Pensiwn y
Dynion Tân (Cymru) (Cyfraniadau)
(Diwygio) 2015**

Gwnaed 30 Mawrth 2015

*Gosodwyd gerbron Cynulliad Cenedlaethol
Cymru* 31 Mawrth 2015

Yn dod i rym 1 Ebrill 2015

2015 No. 1014 (W. 70)

**FIRE AND RESCUE
SERVICES, WALES**

PENSIONS, WALES

**The Firefighters' Pension (Wales)
Scheme (Contributions)
(Amendment) Order 2015**

Made 30 March 2015

Laid before the National Assembly for Wales
31 March 2015

Coming into force 1 April 2015

Mae Gweinidogion Cymru, drwy arfer y pŵer a roddwyd i'r Ysgrifennydd Gwladol gan adran 26(1) o Ddeddf y Gwasanaethau Tân 1947(1) ac a freiniwyd bellach ynddynt hwy(2), yn gwneud y Gorchymyn a ganlyn:

Enwi a chychwyn

1.—(1) Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Cynllun Pensiwn y Dynion Tân (Cymru) (Cyfraniadau) (Diwygio) 2015.

(2) Daw'r Gorchymyn hwn i rym ar 1 Ebrill 2015.

-
- (1) 1947 p. 41. Diddymwyd adran 26 gan adran 52 o Ddeddf y Gwasanaethau Tân ac Achub 2004 (p. 21) ac Atodlen 2 i'r Ddeddf honno. Mae is-adrannau (1) i (5) o adran 26 yn parhau i gael effaith o ran Cymru at ddibenion y cynllun a sefydlwyd o dan yr adran honno, sef Cynllun Pensiwn y Dynion Tân, ac a nodir yng Ngorchymyn Cynllun Pensiwn y Dynion Tân 1992 (O.S. 1992/129), yn rhinwedd erthygl 3 o Orchymyn Deddf y Gwasanaethau Tân ac Achub 2004 (Cynllun Pensiwn y Dynion Tân) (Cymru) 2004 (O.S. 2004/2918 (Cy. 257)). Newidiwyd enw'r Cynllun i Gynllun Pensiwn y Dynion Tân (Cymru) gan erthygl 4 o'r offeryn hwnnw.
- (2) Trosglwyddwyd swyddogaethau'r Ysgrifennydd Gwladol o dan adran 26 o Ddeddf y Gwasanaethau Tân 1947 i Gynulliad Cenedlaethol Cymru gan Orchymyn Cynulliad Cenedlaethol Cymru (Trosglwyddo Swyddogaethau) 1999 (O.S. 1999/672), i'r graddau y maent yn arferadwy o ran Cymru. Trosglwyddwyd y swyddogaethau yn ddiweddarach i Weinidogion Cymru yn rhinwedd paragraff 30 o Atodlen 11 i Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (p. 32).

The Welsh Ministers, in exercise of the power conferred upon the Secretary of State by section 26(1) of the Fire Services Act 1947(1) and now vested in them(2), make the following Order:

Title and commencement

1.—(1) The title of this Order is the Firefighters' Pension (Wales) Scheme (Contributions) (Amendment) Order 2015.

(2) This Order comes into force on 1 April 2015.

-
- (1) 1947 c. 41. Section 26 was repealed by section 52 of, and Schedule 2 to, the Fire and Rescue Services Act 2004 (c. 21). Sub-sections (1) to (5) of section 26 continue to have effect, in relation to Wales, for the purposes of the scheme established under that section as the Firemen's Pension Scheme and set out in the Firemen's Pension Scheme Order 1992 (S.I. 1992/129), by virtue of article 3 of the Fire and Rescue Services Act 2004 (Firefighters' Pension Scheme) (Wales) Order 2004 (S.I. 2004/2918 (W. 257)). Article 4 of that instrument changed the name of the Scheme to the Firefighters' Pension (Wales) Scheme.
- (2) The Secretary of State's functions under section 26 of the Fire Services Act 1947 were transferred to the National Assembly for Wales by the National Assembly for Wales (Transfer of Functions) Order 1999 (S.I. 1999/672), in so far as they are exercisable in relation to Wales. The functions were subsequently transferred to the Welsh Ministers by virtue of paragraph 30 of Schedule 11 to the Government of Wales Act 2006 (c. 32).

Diwygio Gorchymyn Cynllun Pensiwn y Dynion Tân 1992

2.—(1) Mae Atodlen 2 i Orchymyn Cynllun Pensiwn y Dynion Tân 1992(1) (lle y mae Cynllun Pensiwn y Dynion Tân (Cymru) wedi ei nodi), fel y mae'n cael effaith yng Nghymru, wedi ei diwygio fel a ganlyn.

(2) Yn lle'r Tabl ym mharagraff 3 o Ran A1 o Atodlen 8, rhodder y Tabl a ganlyn—

<i>“Pensionable pay</i>	<i>Contribution rate from 1 April 2015 to 31 March 2016 (percentage of pensionable pay)</i>
Up to and including £15,150	11.0%
More than £15,150 and up to and including £21,210	12.2%
More than £21,210 and up to and including £30,300	14.2%
More than £30,300 and up to and including £40,400	14.7%
More than £40,400 and up to and including £50,500	15.2%
More than £50,500 and up to and including £60,600	15.5%
More than £60,600 and up to and including £101,000	16.0%
More than £101,000 and up to and including £121,200	16.5%
More than £121,200	17.0%

<i>Pensionable pay</i>	<i>Contribution rate from 1 April 2016 to 31 March 2017 (percentage of pensionable pay)</i>
Up to and including £15,301	11.0%

(1) O.S. 1992/129; diwygiwyd gan O.S. 1997/2309 a 2851, 1998/1010, 2001/3649 a 3691, 2004/1912 a 2918 (Cy. 257), 2006/1672 (Cy. 160), 2007/1074 (Cy. 112), 2009/1226 (Cy. 109), 2010/234 a 2012/974 (Cy. 128), 2013/736 (Cy. 88), 2014/522 (Cy. 63) a 3242 (Cy. 329).

Amendment of the Firemen’s Pension Scheme Order 1992

2.—(1) Schedule 2 to the Firemen’s Pension Scheme Order 1992(1) (in which the Firefighter’s Pension (Wales) Scheme is set out), as it has effect in Wales, is amended as follows.

(2) For the Table in paragraph 3 of Part A1 of Schedule 8 substitute the following Table—

<i>“Pensionable pay</i>	<i>Contribution rate from 1 April 2015 to 31 March 2016 (percentage of pensionable pay)</i>
Up to and including £15,150	11.0%
More than £15,150 and up to and including £21,210	12.2%
More than £21,210 and up to and including £30,300	14.2%
More than £30,300 and up to and including £40,400	14.7%
More than £40,400 and up to and including £50,500	15.2%
More than £50,500 and up to and including £60,600	15.5%
More than £60,600 and up to and including £101,000	16.0%
More than £101,000 and up to and including £121,200	16.5%
More than £121,200	17.0%

<i>Pensionable pay</i>	<i>Contribution rate from 1 April 2016 to 31 March 2017 (percentage of pensionable pay)</i>
Up to and including £15,301	11.0%

(1) S.I. 1992/129; amended by S.I. 1997/2309 and 2851, 1998/1010, 2001/3649 and 3691, 2004/1912 and 2918 (W. 257), 2006/1672 (W. 160), 2007/1074 (W. 112), 2009/1226 (W. 109), 2010/234 and 2012/974 (W. 128), 2013/736 (W. 88), 2014/522 (W. 63) and 3242 (W. 329).

More than £15,301 and up to and including £21,422	12.2%
More than £21,422 and up to and including £30,603	14.2%
More than £30,603 and up to and including £40,804	14.7%
More than £40,804 and up to and including £51,005	15.2%
More than £51,005 and up to and including £61,206	15.5%
More than £61,206 and up to and including £102,010	16.0%
More than £102,010 and up to and including £122,412	16.5%
More than £122,412	17.0%

More than £15,301 and up to and including £21,422	12.2%
More than £21,422 and up to and including £30,603	14.2%
More than £30,603 and up to and including £40,804	14.7%
More than £40,804 and up to and including £51,005	15.2%
More than £51,005 and up to and including £61,206	15.5%
More than £61,206 and up to and including £102,010	16.0%
More than £102,010 and up to and including £122,412	16.5%
More than £122,412	17.0%

<i>Pensionable pay</i>	<i>Contribution rate from 1 April 2017 to 31 March 2018 (percentage of pensionable pay)</i>
Up to and including £15,454	11.0%
More than £15,454 and up to and including £21,636	12.2%
More than £21,636 and up to and including £30,909	14.2%
More than £30,909 and up to and including £41,212	14.7%
More than £41,212 and up to and including £51,515	15.2%
More than £51,515 and up to and including £61,818	15.5%
More than £61,818 and up to and including £103,030	16.0%
More than £103,030 and up to and including £123,636	16.5%
More than £123,636	17.0%

<i>Pensionable pay</i>	<i>Contribution rate from 1 April 2017 to 31 March 2018 (percentage of pensionable pay)</i>
Up to and including £15,454	11.0%
More than £15,454 and up to and including £21,636	12.2%
More than £21,636 and up to and including £30,909	14.2%
More than £30,909 and up to and including £41,212	14.7%
More than £41,212 and up to and including £51,515	15.2%
More than £51,515 and up to and including £61,818	15.5%
More than £61,818 and up to and including £103,030	16.0%
More than £103,030 and up to and including £123,636	16.5%
More than £123,636	17.0%

<i>Pensionable pay</i>	<i>Contribution rate from 1 April 2018 (percentage of pensionable pay)</i>
Up to and including £15,609	11.0%
More than £15,609 and up to and including £21,852	12.2%
More than £21,852 and up to and including £31,218	14.2%
More than £31,218 and up to and including £41,624	14.7%
More than £41,624 and up to and including £52,030	15.2%
More than £52,030 and up to and including £62,436	15.5%
More than £62,436 and up to and including £104,060	16.0%
More than £104,060 and up to and including £124,872	16.5%
More than £124,872	17.0%”.

<i>Pensionable pay</i>	<i>Contribution rate from 1 April 2018 (percentage of pensionable pay)</i>
Up to and including £15,609	11.0%
More than £15,609 and up to and including £21,852	12.2%
More than £21,852 and up to and including £31,218	14.2%
More than £31,218 and up to and including £41,624	14.7%
More than £41,624 and up to and including £52,030	15.2%
More than £52,030 and up to and including £62,436	15.5%
More than £62,436 and up to and including £104,060	16.0%
More than £104,060 and up to and including £124,872	16.5%
More than £124,872	17.0%”.

Leighton Andrews

Y Gweinidog Gwasanaethau Cyhoeddus, un o
Weinidogion Cymru
30 Mawrth 2015

©[©]Hawlfraint y Goron 2015

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y Deyrnas Unedig gan The Stationery Office Limited o dan awdurdod ac arolygiaeth Carol Tullo, Rheolwr Gwasg Ei Mawrhydi ac Argraffydd Deddfau Seneddol y Frenhines.

Minister for Public Services, one of the Welsh
Ministers
30 March 2015

© Crown copyright 2015

Printed and Published in the UK by the Stationery Office Limited under the authority and superintendence of Carol Tullo, Controller of Her Majesty's Stationery Office and Queen's Printer of Acts of Parliament.

OFFERYNNAU STATUDOL
CYMRU

WELSH STATUTORY
INSTRUMENTS

2015 Rhif 1014 (Cy. 70)

**GWASANAETHAU TÂN AC
ACHUB, CYMRU**

PENSIYNAU, CYMRU

Gorchymyn Cynllun Pensiwn y
Dynion Tân (Cymru) (Cyfraniadau)
(Diwygio) 2015

2015 No. 1014 (W. 70)

**FIRE AND RESCUE
SERVICES, WALES**

PENSIONS, WALES

The Firefighters' Pension (Wales)
Scheme (Contributions)
(Amendment) Order 2015

